

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 29

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

sprachen, die in Versammlungen der Kirchgemeinde auf dem Zollikerberg und im Zollikerdorf stattfanden, hat die Kirchenpflege in ihrer Sitzung vom 3. Juli beschlossen, die Architekten Hans und Annemarie Hubacher-Constam mit der Ausarbeitung des definitiven Projektes zu beauftragen.

**Sekundarschulhaus und Erweiterung der Turnhalle in Büren a. A.** In einem beschränkten Wettbewerb unter sechs Teilnehmern fällt das Preisgericht, in dem die Fachleute H. Türlér, Kantonsbaumeister, Bern, F. Hiller, a. Stadtbaumeister, Bern, und P. Indermühle, Bern, wirkten, folgenden Entscheid:

1. Preis (1100 Fr. und Empfehlung zur Weiterbearbeitung)  
H. Andres, Bern
2. Preis (900 Fr.) Ferrario & Schluemp, Büren a. A.
3. Preis (500 Fr.) M. Schlup, Biel
4. Preis (300 Fr.) Lienhard & Strasser, Bern

Jeder Projektverfasser erhält zudem eine feste Entschädigung von 700 Fr. Die Ausstellung ist schon geschlossen.

**Schulhaus-Anlage im Aebnit in Muri bei Bern.** In einem Wettbewerb unter den seit einem Jahr in Muri wohnhaften Architekten und Fachleuten amtierten im Preisgericht die Fachleute O. Brechbühl, H. Dubach, H. Daxelhofer, J. Ott. Es wurden acht Entwürfe eingereicht und folgende Preise zuerkannt:

1. Preis (4000 Fr. und Empfehlung zur Weiterbearbeitung)  
U. Huttenlocher, Gümliigen
2. Preis (3500 Fr.) W. Frey, Muri
3. Preis (3000 Fr.) Wimmer & Arbenz, Muri
4. Preis (2500 Fr.) W. Althaus, Muri, Mitarbeiterin  
B. Vögeli
5. Preis (2000 Fr.) H. Rüfenacht, Muri

Die Ausstellung findet vom 21. bis 29. Juli im Sekundarschulhaus Seidenberg statt. Sie ist werktags von 14 bis 20 h und sonntags von 10 bis 12 h geöffnet.

**Kirchliche Bauten an der Saatlenstrasse in Zürich-Schwamendingen** (SBZ 1956, Nr. 2, S. 27). 71 Projekte sind eingereicht worden. Beurteilung:

1. Preis (3800 Fr.) F. Cramer und C. Paillard, Zürich
2. Preis (3400 Fr.) Walter Gachnang, Zürich
3. Preis (3000 Fr.) Richard Stengele, Zürich
4. Preis (2500 Fr.) Ed. Neuenschwander, Zürich
5. Preis (2300 Fr.) Balz König, Zürich

Die Verfasser dieser fünf Entwürfe werden zur Ueberarbeitung ihrer Projekte empfohlen. Im weiteren werden folgende fünf Entwürfe zum Ankauf zu je 1000 Fr. empfohlen: Oskar Walz und Werner Müller, Zürich; Gottfried Wieland, Meggen LU; Hans Frei, Bauzeichner i. Fa. Schucan & Ziegler, Zürich; Rolf Gutmann i. Fa. Schwarz & Gutmann, Zürich; Peter Labhart, Zürich.

Die Entwürfe werden ausgestellt vom 18. bis 31. Juli, werktags von 14 bis 19 h, sonntags von 10 bis 12 und 14 bis 17 h im Kirchgemeindehaus Schwamendingen, Zürich 11.

## ANKÜNDIGUNGEN

### Europäisches Forum Alpbach (Tirol) 1956

Die diesjährigen, 12. internat. Hochschulwochen finden vom 17. August bis 6. September 1956 statt und behandeln das Generalthema: *Evolution und Revolution*.

Es werden unter anderem folgende *Arbeitsgemeinschaften* durchgeführt: «Die politischen Revolutionen des 20. Jahrhunderts und der neue Konservatismus». Sprache Englisch, Leitung Mr. James Joll, Professor der neueren Geschichte, St. Antony's College, Oxford, und Dr. Clemens von Klemperer, Professor der neueren Geschichte, Smith College, Northampton/Mass. «Tradition — Reformation — Revolution. Sprache Deutsch, Leitung Dr. Wilfried Joest, Professor für systematische Theologie, Neuendettelsau/Dtl., und Dr. Joseph Lortz, Professor für abendländische Religionsgeschichte, Mainz. «Phänomenologie der Revolutionen und Psychologie des Revolutionärs». Sprache Französisch, Leitung M. Raymond Girardet, Maître de Conférences, Haute Ecole des Sciences Politiques, Paris. «Evolution des Lebendigen». Sprachen Englisch/Deutsch, Leitung Dr. Bernhard Rensch, Professor der Zoologie, Münster/Westf. «Stetige und unstetige Veränderungen in der Natur». Sprache Deutsch, Leitung Dr. Wolfgang

Pauli, Professor der theoretischen Physik, ETH Zürich. «Geschichte der Umbrüche des naturwissenschaftlichen Denkens». Sprache Englisch, Leitung Mr. A. C. Cromby, Professor für Geschichte der Wissenschaften, All Souls College, Oxford, und Mr. Giorgio de Santillana, Cambridge/Mass. «Fragen der Produktivität und der zweiten industriellen Revolution». Sprachen Französisch/Englisch, Leitung Mr. John Gray, Department of Scientific and Industrial Research, London, Dr. Robert Goetz, Professor der theoretischen Nationalökonomie, Paris, und Dr. Thomas U. Matthew, A. M. I. Mech. E., ehemaliger Professor der Technischen Hochschule Birmingham. «Revolutionäre und evolutionäre Methoden der wirtschaftlichen Erschliessung in Ländern niedriger Lebenshaltung». Sprachen Englisch/Deutsch, Leitung Mr. Howard Ellis, Professor der Nationalökonomie, University of California, Berkeley, und Dr. Gottfried Haberler, Professor der Nationalökonomie, University of Harvard, Cambridge/Mass.

Weiter sind sieben *Einzelvorträge* anberaumt worden, von denen wir besonders hervorheben: «Der Einfluss westlicher Ideologien auf die nicht-westliche Welt» von Mr. Kenneth Kirkwood, Professor für race-relations, St. Antony's College, Oxford, und «Evolution und Revolution» von Dr. Simon Mosser, Professor der Philosophie an der Technischen Hochschule Karlsruhe.

Unter dem Titel *Europäische Gespräche* wird ein Vortragszyklus: «Die zweite industrielle Revolution», mit anschliessender Diskussion durchgeführt. Es werden sprechen: Henry Ford II, Detroit, und Mr. Alexander King, Präsident der European Productivity Agency der O. E. C. E. und Leiter des Department of Scientific and Industrial Research, London. — Ausserdem finden Konzerte statt, und es wird eine Ausstellung moderner deutscher Malerei, Graphik und Plastik, «Das junge Deutschland» durchgeführt.

Der Preis für Unterkunft, Verpflegung, Teilnahme an sämtlichen Veranstaltungen, Benützung des Schwimmbades und der Sportgeräte beträgt 1650 ö. S. für die Gesamtdauer, 100 ö. S. pro Tag bei kürzerem Aufenthalt. Weitere Auskunft erteilt gerne: P. Dubach, Dipl. Ing., Ottikerweg 6, Zürich 6. Anmeldungen möglichst bald an das Generalsekretariat des Oesterreichischen College, Argentinierstrasse 21/I, Wien IV.

### Oesterreichische Messen 1956

Folgendes sind die bevorstehenden Messen: Dornbirn, mit Textilfachmesse, vom 27. Juli bis 5. August; Klagenfurt 9. bis 19. Aug.; Ried i. I. 31. Aug. bis 8. Sept.; Wels 1. bis 9. Sept.; Innsbruck 22. bis 30. Sept.; Graz 29. Sept. bis 7. Okt. Nähere Auskünfte erteilen die einzelnen Messen.

### Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

Die 45. Hauptversammlung findet am Donnerstag, 30. Aug. 1956, in Flims-Waldhaus statt. Anschliessend gibt Obergeringieur O. Frey-Baer der Motor-Columbus AG., Baden, eine kurze Orientierung über die Kraftwerkgruppe Zervreila und die Baustelle für die Staumauer. Am 31. Aug. werden verschiedene Anlagen der Kraftwerkgruppe Zervreila, insbesondere die etwa 1800 m hoch gelegene Baustelle für die Bogenstaumauer Zervreila besucht; abschliessend orientiert Prof. R. Staub kurz über die Geologie im Gebiet der Zervreila-Kraftwerke. Die Anmeldungen sind bis Ende Juli 1956 an die Geschäftsstelle, St. Peterstrasse 10, Zürich 1, einzusenden.

### Evangelischer Kirchenbautag Karlsruhe 1956

Vom 20. bis 24. September findet die 8. Tagung für evangelischen Kirchenbau statt mit Vorträgen, die sich um die beiden Hauptthemen «Der Altarraum im neuen Kirchenbau» und «Die Verwendung von Bild, Zeichen und Symbol im Kirchenraum» gruppieren. Als Referenten sind vorgesehen: Prof. D. Boniver, Mettmann/Rhld.; Prof. A. Rickert, Bielefeld; Prof. Dr. W. Hahn, Heidelberg; Altbischof Prof. D. W. Stählin, Rimssting/Chiemsee; Prof. Dr. J. Weerda, Erlangen; Prof. D. H. Jursch, Jena; Kirchenbaurat Köhler, München; Dr. J. Sommer, Hannover, und Landeskonservator Dr. E. Lacroix, Karlsruhe. Nebst einer Fahrt nach Pforzheim und Tiefenbronn zur Besichtigung verschiedener Kirchen ist Gelegenheit zur Teilnahme an einer zweitägigen Besichtigungsfahrt (25. und 26. September) nach Freiburg i. Br., Ronchamp und Basel gegeben. Wünsche auf Zusendung einer Einladung mit ausführlichem Tagungsprogramm sind zu richten an die Geschäftsstelle des Evangelischen Kirchenbautages (Oberkonsistorialrat Heyer) in Berlin-Charlottenburg 2, Jebensstrasse 3.

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S. I. A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Für den Textteil verantwortliche Redaktion: Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG, Dipl. Arch. H. MARTI